



EN

## EU - DECLARATION OF CONFORMITY

OREGON TOOL EUROPE, SA DECLARES UNDER OUR SOLE RESPONSIBILITY AS MANUFACTURER, THE FOLLOWING PRODUCTS:

---

Brand:	OREGON
Product Type:	Working gloves, level 3122X
Models:	Art. No. 539170, 539171

---

**ARE IN CONFORMITY WITH THE RELEVANT UNION HARMONISATION LEGISLATION:**

PPE Regulation (EU) 2016/425  
EN 388:2016 dated 29.07.2016

EC type examination Module B carried out by:  
FIOH  
Topeliuksenkatu 41 b, FI-00250, Helsinki, Finland  
Notified Body number 0403  
Certificate number 18A0536LNS02, Issue 2

---

**MANUFACTURER ADDRESS AND AUTHORIZED SIGNATURE:**

**Oregon Tool Europe, S.A.**  
Rue Emile Francqui 5  
B-1435 Mont-Saint-Guibert, Belgium

**Oregon Tool UK Ltd**  
Formal Industrial Park, Northway Lane  
Tewkesbury, Glos. GL20 8GY, United Kingdom

Signed for and on behalf of manufacturer:  
Authorized Representative: Michael Winkler  
Authorized Signature:

Title: Managing Director  
Place Issued: Saint-Guibert, Belgium  
Date Originally Issued: 14/01/2019  
Date Revised: -



BG

## ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

OREGON TOOL EUROPE, SA ДЕКЛАРИРАМЕ, ПОД НАШАТА ОТГОВОРНОСТ КАТО ПРОИЗВОДИТЕЛ, СЛЕДНИТЕ ПРОДУКТИ:

---

Марка:	OREGON
Вид продукт:	Работни ръкавици, ниво 3122X
Модел:	Номер на артикул 539170, 539171

---

### СА В СЪОТВЕТСТВИЕ СЪС СЪОТВЕТНОТО ХАРМОНИЗИРАНО ЗАКОНОДАТЕЛСТВО НА ЕС:

Регламент (ЕС) 2016/425 за ЛПС  
EN 388:2016 от 29.07.2016 г.

Типово изследване на ЕС, Модул Б, извършено от:  
FIOH  
Toreliuksenkatu 41 b, FI-00250, Хелзинки, Финландия  
Нотифициран орган № 0403  
Номер на сертификат 18A0536LNS02, Issue 2

---

### АДРЕС НА ПРОИЗВОДИТЕЛ И ПОДПИС НА УПЪЛНОМОЩЕНО ЛИЦЕ:

Oregon Tool Europe, S.A.  
Rue Emile Francqui 5  
B-1435 Mont-Saint-Guibert, Белгия

Подписан за и от името на Производителя  
Упълномощен представител: Михаел Винклер  
подпис на упълномощено лице:

Длъжност:	Управляващ директор
Място на издаване:	Mont-Saint-Guibert, Белгия
Първоначална дата на издаване:	14/01/2019
Дата на преработка:	-



BS

## EU – IZJAVA O USKLAĐENOSTI

**OREGON TOOL EUROPE SA IZJAVLJUJE DA, POD NAŠOM ISKLJUČIVOM ODGOVORNOSTI KAO PROIZVOĐAČA, SLJEDEĆI PROIZVODI:**

---

Brend:	OREGON
Tip proizvoda:	Radne rukavice, nivo 3122X
Model:	broj artikla 539170, 539171

---

**SU U SKLADU S RELEVANTNIM ZAKONODAVSTVOM UNIJE ZA USKLAĐENOST:**

Uredba za PPE (EU) 2016/425  
EN 388:2016 datirano 29.07.2016

EC tip ispitivanja Modul B kojeg sprovodi:  
FIOH  
Topeliuksenkatu 41 b, FI-00250, Helsinki, Finska  
Tijelo za procjenu usklađenosti br. 0403  
Broj certifikata: 18A0536LNS02, Issue 2

---

**ADRESA PROIZVOĐAČA I OVLAŠTENI POTPIS:**

Oregon Tool Europe, S.A.  
Rue Emile Francqui 5  
B-1435 Mont-Saint-Guibert, Belgija

Potpisano za i u ime proizvođača  
Ovlašteni predstavnik:  
Ovlašteni potpis:

Michael Winkler

Zvanje:  
Mjesto izdavanja:  
Datum izvornog izdavanja:  
Datum revidiranja:

Direktor  
Mont-Saint-Guibert, Belgija  
14/01/2019  
-



CS

## PROHLÁŠENÍ O SHODĚ EU

**OREGON TOOL EUROPE, SA Z POZICE VÝROBCE NA SVOU VLASTNÍ ODPOVĚDNOST PROHLÁŠUJE, ŽE TYTO VÝROBKY:**

---

Značka	OREGON
Typ výrobku:	Pracovní rukavice, úroveň 3122X
Model:	číslo položky 539170, 539171

---

**JSOU VE SHODĚ S PŘÍSLUŠNOU HARMONIZACÍ PRÁVNÍCH PŘEDPISŮ EU:**

Nařízení (EU) 2016/425 o osobních ochranných prostředcích  
Norma EN 388:2016 ze dne 29.07.2016

Přezkoušení typu ES, modul B, které provedla:  
FIOH  
Topeliuksenkatu 41 b, FI-00250, Helsinki, Finsko  
Oznámený subjekt č. 0403  
Číslo certifikátu 18A0536LNS02, Issue 2

---

**ADRESA VÝROBCE A OPRÁVNĚNÝ PODPIS:**

Oregon Tool Europe, S.A.  
Rue Emile Francqui 5  
B-1435 Mont-Saint-Guibert, Belgie

Jménem výrobce podepsal:  
Autorizovaný zástupce:  
Oprávněný podpis:

Michael Winkler

Funkce:  
Místo vydání:  
Datum původního vydání:  
Datum revize:

výkonný ředitel  
Saint-Guibert, Belgie  
14/01/2019  
-



DA

## EU - OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

OREGON TOOL EUROPE, SA ERKLÆRER UNDER VORES ENEANSVAR SOM PRODUCENT, AT FØLGENDE PRODUKTER:

---

Mærke:	OREGON
Produkttype:	Arbejdshandsker, niveau 3122X
Model:	Varenummer 539170, 539171

---

### STEMMER OVERENS MED DEN RELEVANTE EU-HARMONISERINGSLOVGIVNING:

Forordningen om personlige værnemidler (EU) 2016/425  
EN 388:2016 dateret 29.07.2016

EF-typeundersøgelse Modul B udført af:  
FIOH  
Topeliuksenkatu 41 b, FI-00250, Helsinki, Finland  
Bemyndigende organ nr. 0403  
Certifikatnummer 18A0536LNS02, Issue 2

---

### PRODUCENTENS ADRESSE OG BEMYNDIGET UNDERSKRIFT:

Oregon Tool Europe, S.A.  
Rue Emile Francqui 5  
B-1435 Mont-Saint-Guibert, Belgien

Underskrevet for og på vegne af producenten  
Bemyndiget repræsentant: Michael Winkler  
Bemyndiget underskrift:

Titel: Administrerende direktør  
Udstedelsessted: Saint-Guibert, Belgien  
Dato for den oprindelige udstedelse: 14/01/2019  
Revisionsdato: -



DE

## EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

**OREGON TOOL EUROPE, SA ERKLÄRT MIT ALLEINIGER VERANTWORTUNG ALS HERSTELLER, DASS DIE FOLGENDEN PRODUKTE:**

---

Marke:	OREGON
Produkttyp:	Arbeitshandschuhe, Stufe 3122X
Modell:	Artikelnummer 539170, 539171

---

**DEN RELEVANTEN HARMONISIERTEN GESETZEN DER EU ENTSPRECHEN:**

PSA-Vorschrift (EU) 2016/425  
EN 388:2016 vom 29.07.2016

EG-Typprüfungsmodul B, ausgeführt durch:  
FIOH  
Topeliuksenkatu 41 b, FI-00250, Helsinki, Finland  
Zulassungsstelle Nr. 0403  
Zertifikatnummer 18A0536LNS02, Issue 2

---

**ANSCHRIFT UND RECHTSGÜLTIGE UNTERSCHRIFT DES HERSTELLERS:**

Oregon Tool Europe S.A.  
Rue Emile Francqui, 5  
B-1435 Mont-Saint-Guibert, Belgien

Unterzeichnet im Namen und in Vertretung des Herstellers  
Bevollmächtigte Vertretung: Michael Winkler  
Rechtsgültige Unterschrift:

Titel:	Geschäftsführer
Ausstellungsort:	Mont-Saint-Guibert, Belgien
Datum der Erstausstellung:	14/01/2019
Datum der Überarbeitung:	-



EL

**ΕΕ - ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ****Η OREGON TOOL EUROPE, SA ΔΗΛΩΝΕΙ ΥΠΟ ΤΗΝ ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΗ ΕΥΘΥΝΗ ΤΗΣ ΩΣ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗΣ, ΟΤΙ ΤΑ ΑΚΟΛΟΥΘΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ:**

Επωνυμία:	OREGON
Τύπος προϊόντος:	Γάντια εργασίας, επίπεδο 3122X
Μοντέλο:	Αριθμός προϊόντος 539170, 539171

**ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΟΝΤΑΙ ΜΕ ΤΗ ΣΧΕΤΙΚΗ ΕΝΑΡΜΟΝΙΣΜΕΝΗ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ:**

Κανονισμός (ΕΕ) 2016/425 σχετικά με τα ΜΑΠ  
EN 388:2016 με ημερομηνία 29.07.2016

Η εξέταση τύπου ΕΚ, Ενότητα αξιολόγησης Β εκτελέστηκε από:  
FIOH  
Topeliuksenkatu 41 b, FI-00250, Ελσίνκι, Φιλανδία  
Κοινοποιούμενος οργανισμός με αρ. 0403  
Αριθμός πιστοποιητικού 18A0536LNS02, Issue 2

**ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ ΚΑΙ ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΜΕΝΗ ΥΠΟΓΡΑΦΗ:**

Oregon Tool Europe, S.A.  
Rue Emile Francqui 5  
B-1435 Mont-Saint-Guibert, Βέλγιο

Υπογραφή για και εξ ονόματος του Κατασκευαστή  
Εξουσιοδοτημένος Αντιπρόσωπος: Michael Winkler  
Εξουσιοδοτημένη υπογραφή:

Τίτλος:	Διευθύνων Σύμβουλος
Τόπος έκδοσης:	Mont-Saint-Guibert, Βέλγιο
Ημερομηνία αρχικής έκδοσης:	14/01/2019
Ημερομηνία αναθεώρησης:	-



ES

## UE - DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

**OREGON TOOL EUROPE SA DECLARAMOS BAJO NUESTRA EXCLUSIVA RESPONSABILIDAD COMO FABRICANTE QUE LOS SIGUIENTES PRODUCTOS:**

---

Marca:	OREGON
Tipo de producto:	Guantes de trabajo, nivel 3142X
Modelo:	Número de artículo 539170, 539171

---

**SE ENCUENTRAN EN CONFORMIDAD CON LA LEGISLACIÓN SOBRE ARMONIZACIÓN DE LA UNIÓN PERTINENTE:**

Reglamento (UE) 2016/425 relativo a los equipos de protección individual  
EN 388:2016 con fecha del 29.07.2016

Certificación CE de tipo Módulo B llevada a cabo por:  
FIOH  
Topeliuksenkatu 41 b, FI-00250, Helsinki, Finlandia  
Organismo acreditado Nº 0403  
Número de certificación 18A0536LNS02, Issue 2

---

**DIRECCIÓN Y FIRMA AUTORIZADA DEL FABRICANTE:**

Oregon Tool Europe S.A.  
Rue Emile Francqui, 5  
B-1435 Mont-Saint-Guibert, Bélgica

Firmado por y en nombre del fabricante  
Representante autorizado:  
Firma autorizada

Michael Winkler

Título:  
Expedido en:  
Fecha original de la expedición  
Fecha revisada:

Director general  
Mont-Saint-Guibert, Bélgica  
14/01/2019  
-





ET

## EL – VASTAVUSDEKLARATSIOON

TOOTJA OREGON TOOL EUROPE KINNITAB TOOTJA AINUVASTUTUSEL JÄRGMISI TOOTEID:

---

Kaubamärk:	OREGON
Toote liik:	Töökindad, tase 3122X
Mudel:	artikkel nr 539170, 539171

---

**ON KOOSKÖLAS EL-I ASJAKOHASTE ÜHTLUSTAMISÕIGUSAKTIDEGA:**

Määrus (EL) nr 2016/425 isikukaitsevahendite kohta  
EN 388:2016 dated 29.07.2016

EÜ tüübihindamise moodul B, läbi viinud:  
FIOH  
Topeliuksenkatu 41 b, FI-00250, Helsinki, Finland  
Tõendamisasutus nr 0403  
Tunnistus 18A0536LNS02, Issue 2

---

**TOOTJA ADDRESS JA VOLITATUD ESINDAJA ALLKIRI:**

Oregon Tool Europe, S.A.  
Rue Emile Francqui 5  
B-1435 Mont-Saint-Guibert, Belgium

Tootja eest ja nimel alla kirjutatud  
Volitatud esindaja:  
Volitatud esindaja allkiri:

Michael Winkler

Ametinimetus:  
Väljastamiskoht:  
Algne väljaandmiskuupäev:  
Muutmiskuupäev:

Tegevdirektor  
Mont-Saint-Guibert, Belgium  
14/01/2019  
-



FI

## EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

OREGON TOOL EUROPE SA VAKUUTTAA TÄTEN VALMISTAJAN YKSINOMAISELLA VASTUULLA, ETTÄ SEURAAVAT TUOTTEET:

---

Valmistaja:	OREGON
Tuotteen tyyppi:	Työkäsineet, Taso 3122X
Tuotemalli:	539170, 539171

---

**ON VALMISTETTU SEURAAVIEN HARMONISOITUJEN STANDARDIEN MUKAISESTI:**

Henkilönsuojainasetus (EU) 2016/425  
EN 388:2016, päiväys 29.07.2016

EY-tyyppitarkastuksen (B-moduuli) suorittaja:  
FIOH  
Topeliuksenkatu 41 b, FI-00250, Helsinki, Suomi  
Ilmoitettu tarkastuslaitos nro 0403  
Tarkastustodistus 18A0536LNS02, Issue 2

---

**VALMISTAJAN OSOITE JA ALLEKIRJOITUS:**

Oregon Tool Europe SA  
Rue Emile Francqui 5  
B-1435 Mont-Saint-Guibert, Belgia

Valmistajan puolesta allekirjoittanut:  
Valtuutettu edustaja:  
Allekirjoitus:

Michael Winkler

Asema:  
Paikka:  
Vakuutuksen antamispäivämäärä:  
Muutospäivämäärä:

Toimitusjohtaja  
Mont-Saint-Guibert, Belgia  
14/01/2018  
-



FR

## DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ

**OREGON TOOL EUROPE, S.A. DÉCLARE, SOUS SA SEULE RESPONSABILITÉ ET EN SA QUALITÉ DE FABRICANT, QUE LES PRODUITS SUIVANTS :**

---

Marque :	OREGON
Type de produit :	Gants de travail, niveau 3122X
Modèle :	Référence de l'article 539170, 539171

---

**SONT CONFORMES AUX DISPOSITIONS D'HARMONISATION CORRESPONDANTES DE L'UNION EUROPÉENNE, À SAVOIR :**

Règlement (UE) 2016/425 sur les EPI  
EN 388:2016 du 29.07.2016

Examen « CE de type » Module B mené par :  
FIOH  
Topeliuksenkatu 41 b, FI-00250, Helsinki, Finlande  
Organisme notifié n° 0403  
Numéro de certificat 18A0536LNS02, Issue 2

---

**ADRESSE ET SIGNATURE AUTORISÉE DU FABRICANT :**

Oregon Tool Europe, S.A.  
Rue Emile Francqui 5  
B-1435 Mont-Saint-Guibert, Belgique

Signé au nom et pour le compte du fabricant

Mandataire : Michael Winkler

Signature autorisée :

Fonction :	Managing Director
Délivrée à :	Mont-Saint-Guibert, Belgique
Date de délivrance originale :	14/01/2019
Revue le :	-



HR

## EU IZJAVA O SUKLADNOSTI

OREGON TOOL EUROPE, SA IZJAVLJUJE POD SVOJOM VLASTITOM ODGOVORNOŠĆU DA SLJEDEĆI PROIZVODI:

---

Brend:	OREGON
Vrsta proizvoda:	Radne rukavice, razina 3122X
Model:	Broj proizvoda 539170, 539171

---

### SUKLADNI SU RELEVANTNOM ZAKONODAVSTVU UNIJE O HARMONIZACIJI:

Uredba OZO (EU) 2016/425  
EN 388:2016 od datuma 29.07.2016

EC tipsko ispitivanje Modul B koje je proveo:  
FIOH  
Topeliuksenkatu 41 b, FI-00250, Helsinki, Finska  
Prijavljeno tijelo br. 0403  
Broj certifikata 18A0536LNS02, Issue 2

---

### ADRESA PROIZVOĐAČA I OVLAŠTENI POTPIS:

Oregon Tool Europe, S.A.  
Rue Emile Francqui 5  
B-1435 Mont-Saint-Guibert, Belgija

Potpisano za i u ime Proizvođača  
Ovlašteni zastupnik:  
Ovlašteni potpis:

Michael Winkler

Titula:  
Mjesto izdanja:  
Datum prvobitnog izdanja:  
Datum ispravka:

Izvršni direktor  
Mont-Saint-Guibert, Belgija  
14/01/2019  
-



HU

## EU – MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A OREGON TOOL EUROPE SA MINT GYÁRTÓ KIZÁRÓLAGOS FELELŐSSÉGÉNEK TUDATÁBAN KIJELENTI, HOGY A KÖVETKEZŐ TERMÉKEK:

---

Márka:	OREGON
Terméktípus:	Munkavédelmi kesztyűk, 3122X szintű
Modell:	Cikkszám: 539170, 539171

---

### MEGFELELNEK A VONATKOZÓ UNIÓS HARMONIZÁCIÓS JOGSZABÁLYOKNAK:

(EU) 2016/425 rendelet az egyéni védőeszközökről  
EN 388:2016 szabvány, kelt: 29.07.2016

Az EK-típusvizsgálatot (B modul) elvégezte:  
FIOH  
Topeliuksenkatu 41 b, FI-00250, Helsinki, Finnország  
Bejelentett szervezeti szám: 0403  
Tanúsítvány száma: 18A0536LNS02, Issue 2

---

### GYÁRTÓ CÍME ÉS CÉGSZERŰ ALÁÍRÁSA:

Oregon Tool Europe, S.A.  
Rue Emile Francqui 5  
B-1435 Mont-Saint-Guibert, Belgium

A gyártó megbízásából és nevében aláírta  
Felhatalmazott képviselő:  
Cégszerű aláírás:

Michael Winkler

Beosztás:  
Kiadás helye:  
Eredeti kiadás dátuma:  
Felülvizsgálat dátuma:

Ügyvezető igazgató  
Mont-Saint-Guibert, Belgium  
14/01/2019  
-



IT

## CE - DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

OREGON TOOL EUROPE, SA DICHIARA SOTTO LA SUA ESCLUSIVA RESPONSABILITÀ IN QUALITÀ DI FABBRICANTE, CHE I SEGUENTI PRODOTTI:

---

Marchio:	OREGON
Tipo di prodotto	Guanti da lavoro, livello 3122X
Modello:	Codice articolo 539170, 539171

---

### SONO CONFORMI ALLA NORMATIVA DI ARMONIZZAZIONE ATTINENTE DELL'UNIONE:

Regolamento relativo ai DPI (UE) 2016/425  
EN 388:2016 del 29.07.2016

Esame CE di tipo (Modulo B) eseguito da:  
FIOH  
Topeliuksenkatu 41 b, FI-00250, Helsinki, Finlandia  
Organismo Notificato N° 0403  
Numero di certificato 18A0536LNS02, Issue 2

---

### INDIRIZZO DEL FABBRICANTE E FIRMA AUTORIZZATA

Oregon Tool Europe, S.A.  
Rue Emile Francqui 5  
B-1435 Mont-Saint-Guibert, Belgio

Sottoscritto per conto del fabbricante  
Rappresentante Autorizzato:  
Firma autorizzata

Michael Winkler

Titolo:  
Luogo di emissione:  
Data di emissione originale:  
Data di revisione:

Direttore generale  
Saint-Guibert, Belgio  
14/01/2019  
-



LT

**ES ATITIKTIES DEKLARACIJA****„OREGON TOOL EUROPE, SA“, PRISIIMDAMI VISĄ SAVO, KAIP GAMINTOJŲ, ATSAKOMYBĘ, PAREIŠKIA, KAD TOLIAU  
NURODYTI PRODUKTAI:**

---

Prekės ženklas:	OREGON
Produkto tipas:	Darbinės pirštinės, 3122X lygis
Modelis:	Gaminio numeris 539170, 539171

---

**ATITINKA SUSIJUSIUS SAJUNGOS DERINAMUOSIUS TEISĖS AKTUS:**

AAP reglamentas (ES) 2016/425  
EN 388:2016, data: 29.07.2016

EB tipo tyrimas, B modulis, kurį atliko:  
FIOH  
Topeliuksenkatu 41 b, FI-00250, Helsinkis, Suomija  
Notifikuotoji įstaiga Nr. 0403  
Sertifikato numeris 18A0536LNS02, Issue 2

**GAMINTOJO ADRESAS IR ĮGALIOTOJO ASMENS PARAŠAS:**

Oregon Tool Europe, S.A.  
Rue Emile Francqui 5  
B-1435 Mont-Saint-Guibert, Belgija

Pasirašyta gamintojo vardu  
Įgaliotasis atstovas:  
Įgaliotojo asmens parašas:

Michael Winkler

Pareigos:  
Išavimo vieta:  
Pirminio išdavimo data:  
Peržiūrėjimo data:

Valdantysis direktorius  
Saint-Guibert, Belgija  
14/01/2019  
-



LV

## ES — ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

UZŅĒMUMS OREGON TOOL EUROPE, SA KĀ RAŽOTĀJS AR PILNU ATBILDĪBU PAZIŅO, KA ZEMĀK MINĒTIE IZSTRĀDĀJUMI:

---

Zīmols:	OREGON
Izstrādājuma veids:	Darba cimdi, līmenis: 3122X
Modelis:	Preces numurs 539170, 539171

---

### ATBILST ŠĀDIEM ES SASKAŅOJUMA NORMATĪVIEM:

PPE regula (ES) 2016/425  
Standarts EN 388:2016 datēts ar 29.07.2016

B moduļa EK tipa atbilstības pārbaudi veica:  
FIOH  
*Topeliuksenkatu 41 b*, FI-00250, Helsinki, Somija  
Pilnvarotā iestāde Nr. 0403  
Sertifikāta numurs: 18A0536LNS02, Issue 2

---

### RAŽOTĀJA ADRESE UN APSTIPRINĀTAIS PARAKSTS:

*Oregon Tool Europe, S.A.*  
*Rue Emile Francqui 5*  
*B-1435 Mont-Saint-Guibert, Beļģija*

Parakstījis ražotāja vārdā  
Pilnvarotais pārstāvis:  
Apstiprinātais paraksts:

Mihaels Vinklers (*Michael Winkler*)

Amats:  
Izdošanas vieta:  
Sākotnējais izdošanas datums:  
Redakcijas datums:

Rīkotājdirektors  
Mont-Saint-Guibert, Beļģija  
14.01.2019  
-





NL

## EU - VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING

NV OREGON TOOL EUROPE VERKLAART HIERBIJ OP HAAR EXCLUSIEVE VERANTWOORDELIJKHEID ALS FABRIKANT DAT DE VOLGENDE PRODUCTEN:

---

Merk:	OREGON
Producttype:	Werkhandschoenen, niveau 3122X
Model:	Artikelnummer 539170, 539171

---

**CONFORM DE RELEVANTE HARMONISATIEWETGEVING VAN DE UNIE ZIJN:**

PBM-Verordening (EU) 2016/425  
EN 388:2016 van 29.07.2016

EC-type onderzoek Module B uitgevoerd door:  
FIOH  
Topeliuksenkatu 41 b, FI-00250, Helsinki, Finland  
Aangemelde instantie nr. 0403  
Certificaatnummer 18A0536LNS02, Issue 2

---

**ADRES EN GEVOLMACHTIGDE HANDTEKENING VAN DE FABRIKANT:**

Oregon Tool Europe, S.A.  
Rue Emile Francqui 5  
B-1435 Mont-Saint-Guibert, België

Ondertekend voor en in opdracht van de fabrikant  
Gevolmachtigde vertegenwoordiger: Michael Winkler  
Gevolmachtigde handtekening:

Titel: Managing Director  
Plaats van uitgave: Mont-Saint-Guibert, België  
Datum van originele uitgave: 14/01/2019  
Datum van revisie: -



NO

## EU – SAMSVARERKLÆRING

**OREGON TOOL EUROPE, SA ERKLÆRER VÅRT ENESTE ANSVAR SOM PRODUSENT DE FØLGENDE PRODUKTENE:**

---

Merke:	OREGON
Produkttype:	Arbeidshansker, nivå 3122X
Modell	artikkelnummer 539170, 539171

---

**SAMSVARER MED RELEVANT HARMONISERINGSLOVGIVNING FOR UNIONEN:**

PVU-forskrift (EU) 2016/425  
EN 388:2016 datert 29.07.2016

EC-typeundersøkelse modul B utført av:  
FIOH  
Topeliuksenkatu 41 b, FI-00250, Helsinki, Finland  
Kontrollorgan nr. 0403  
Sertifikatnummer 18A0536LNS02, Issue 2

---

**PRODUSENTENS ADRESSE OG GODKJENT SIGNATUR:**

Oregon Tool Europe, S.A.  
Rue Emile Francqui 5  
B-1435 Mont-Saint-Guibert, Belgia

Signert for og på vegne av produsenten  
Autorisert representant:  
Autorisert signatur:

Michael Winkler

Tittel:  
Sted for utstedelse:  
Dato for første utstedelse:  
Revisjonsdato:

Administrerende direktør  
Mont-Saint-Guibert, Belgia  
14/01/2019  
-



PL

## DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

FIRMA OREGON TOOL EUROPE, SA DEKLARUJE NA SWOJĄ WYŁĄCZNĄ ODPOWIEDZIALNOŚĆ JAKO PRODUCENT, ŻE  
NASTĘPUJĄCE PRODUKTY:

---

marki:	OREGON
typu:	Rękawice robocze, poziom 3122X
model:	numer katalogowy 539170, 539171

---

### SĄ ZGODNE Z ODNOŚNYMI UNIJNYMI PRZEPISAMI HARMONIZACYJNYMI:

rozporządzeniem w sprawie ŚOI (UE) 2016/425;  
EN 388:2016 z dnia 29.07.2016 r.

Badanie typu WE, moduł B, przeprowadzone przez:  
FIOH  
Topeliuksenkatu 41 b, FI-00250, Helsinki, Finlandia  
Jednostka notyfikowana nr 0403  
Certyfikat numer 18A0536LNS02, Issue 2

---

### ADRES PRODUCENTA I PODPIS OSOBY UPOWAŻNIONEJ:

Oregon Tool Europe, S.A.  
Rue Emile Francqui 5  
B-1435 Mont-Saint-Guibert, Belgia

Podpisano w imieniu i na rzecz producenta

Upoważniony przedstawiciel:

Michael Winkler

Podpis osoby upoważnionej:

Tytuł:

Dyrektor naczelny

Miejsce wystawienia:

Mont-Saint-Guibert, Belgia

Data pierwotnego wystawienia:

14/01/2019

Data aktualizacji:

-



PT

**EU - DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE****OREGON TOOL EUROPE, SA DECLARA, SOB A SUA INTEIRA RESPONSABILIDADE ENQUANTO FABRICANTE, QUE OS SEGUINTE PRODUTOS:**

---

Marca:	OREGON
Tipo de produto:	Luvas de trabalho, nível 3122X
Modelo:	Número do artigo 539170, 539171

---

**ESTÃO EM CONFORMIDADE COM A LEGISLAÇÃO DE HARMONIZAÇÃO RELEVANTE DA UNIÃO:**

Regulamento EPI (UE) 2016/425  
EN 388:2016 com data de 29.07.2016

Exame CE de tipo (Módulo B) realizado por:  
FIOH  
Topeliuksenkatu 41 b, FI-00250, Helsínquia, Finlândia  
Organismo notificado N.º 0403  
Certificado número 18A0536LNS02, Issue 2

**ENDEREÇO E ASSINATURA AUTORIZADA DO FABRICANTE:**

Oregon Tool Europe, S.A.  
Rue Emile Francqui 5  
B-1435 Mont-Saint-Guibert, Bélgica

Assinado pelo e em nome do Fabricante  
Representante autorizado:  
Assinatura autorizada:

Michael Winkler

CARGO:  
Local de emissão:  
Data de emissão original:  
Data de revisão:

Diretor-geral  
Mont-Saint-Guibert, Bélgica  
14/01/2019  
-



RO

## UE - DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

**OREGON TOOL EUROPE, SA DECLARĂ PE PROPRIE RĂSPUNDERE, ÎN CALITATE DE PRODUCĂTOR, CĂ URMĂTOARELE PRODUSE:**

---

Marca:	OREGON
Tip de produs:	Mănuși de lucru, nivelul 3122X
Model:	Număr articol 539170, 539171

---

**SUNT ÎN CONFORMITATE CU LEGISLAȚIA ARMONIZATĂ RELEVANTĂ DIN UNIUNEA EUROPEANĂ:**

Regulamentul (UE) 2016/425 privind echipamentele individuale de protecție  
EN 388:2016 din data de 29.07.2016

Examinarea CE de tip Modulul B efectuată de:

FIOH

Topeliuksenkatu 41 b, FI-00250, Helsinki, Finlanda

Organism notificat nr. 0403

Numărul certificatului de examinare 18A0536LNS02, Issue 2

---

**ADRESA ȘI SEMNĂTURA AUTORIZATĂ A PRODUCĂTORULUI:**

Oregon Tool Europe, S.A.  
Rue Emile Francqui, 5  
B-1435 Mont-Saint-Guibert, Belgia

Semnat pentru și în numele producătorului

Reprezentant autorizat:

Michael Winkler

Semnătură autorizată:

Funcție:

Director General

Eliberată la:

Mont-Saint-Guibert, Belgia

Data primei eliberări:

14/01/2019

Data reviziei:

-



RU

## ЕС - ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ

«OREGON TOOL EUROPE, SA» ЗАЯВЛЯЕТ О СВОЕЙ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТИ КАК ПРОИЗВОДИТЕЛЯ ЗА СЛЕДУЮЩИЕ ИЗДЕЛИЯ:

---

Бренд:	OREGON
Тип изделия:	Рабочие перчатки, уровень 3122X
Модель:	Артикул номер 539170, 539171

---

### СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБУЕМОМУ СОГЛАСОВАННОМУ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВУ СОЮЗА:

Регулирование СИЗ (ЕС) 2016/425  
EN 388:2016 от 29.07.2016

Испытание типа ЕС Модуль В осуществлен:  
FIOH (Финский институт гигиены труда)  
Topeliuksenkatu 41 b, FI-00250, Helsinki, Finland  
Уполномоченный орган № 0403  
Сертификат номер 18A0536LNS02, Issue 2

---

### АДРЕС ПРОИЗВОДИТЕЛЯ И ПОДПИСЬ УПОЛНОМОЧЕННОГО ЛИЦА:

Oregon Tool Europe, S.A.  
Rue Emile Francqui 5  
B-1435 Mont-Saint-Guibert, Belgium

Подписано от имени производителя  
Авторизованный представитель:  
Подпись уполномоченного:

Майкл Винклер (Michael Winkler)

Титул:  
Место выдачи:  
Дата первоначальной выдачи:  
Дата пересмотра:

Генеральный директор  
Mont-Saint-Guibert, Belgium  
14/01/2019  
-



SV

## EG-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

OREGON TOOL EUROPE, SA FÖRSÄKRAR UNDER EGET ANSVAR SOM TILLVERKARE ATT FÖLJANDE PRODUKTER:

---

Märke:	OREGON
Produkttyp:	Arbetshandskar – Nivå 3122X
Modell:	539170, 539171

---

### ÖVERENSSTÄMMER MED RELEVANT LAGSTIFTNING OM HARMONISERING I UNIONEN:

PPE-förordning (EU) 2016/425  
EN 388:2016 daterad 2016-07-29

Modul B-undersökning av EC-typ utförd av:  
FIOH  
Topeliuksenkatu 41 b, FI-00250, Helsinki, Finland  
Certifieringsorgan nr 0403  
Godkännande nummer 18A0536LNS02, Issue 2

---

### TILLVERKARENS ADRESS OCH AUKTORISERADE SIGNATUR:

Oregon Tool Europe, S.A.  
Rue Emile Francqui 5  
B-1435 Mont-Saint-Guibert, Belgien

Undertecknad för och på uppdrag av tillverkaren  
Auktoriserad representant: Michael Winkler  
Auktoriserad signatur:

Titel:	VD
Utfärdad i:	Mont-Saint-Guibert, Belgien
Ursprungligen utfärdad den:	14/01/2019
Reviderad den:	-



SK

## EÚ – VYHLÁSENIE O SÚLADE

**SPOLOČNOSŤ OREGON TOOL EUROPE, SA VYHLASUJE V RÁMCI JEJ VÝLUČNEJ ZODPOVEDNOSTI AKO VÝROBCU, ŽE  
NASLEDUJÚCE PRODUKTY:**

---

Značka:	OREGON
Typ produktu:	Pracovné rukavice, úroveň 3122X
Model:	číslo položky 539170, 539171

---

**VYKAZUJÚ SÚLAD S PRÍSLUŠNOU HARMONIZOVANOU LEGISLATÍVOU ÚNIE:**

Nariadenie o OOP (EÚ) 2016/425  
EN 388:2016 s dátumom platnosti 29.07.2016

Typové preskúmanie ES modulu B vykonané spoločnosťou:  
FIOH  
Topeliuksenkatu 41 b, FI-00250, Helsinki, Fínsko  
Informovaný orgán číslo 0403  
Číslo certifikátu 18A0536LNS02, Issue 2

---

**ADRESA VÝROBCU A PODPIS OPRÁVNENEJ OSOBY:**

Oregon Tool Europe, S.A.  
Rue Emile Francqui 5  
B-1435 Mont-Saint-Guibert, Belgicko

Podpísané v mene výrobcu  
Autorizovaný zástupca:  
Podpis oprávnenej osoby:

Michael Winkler

Funkcia:  
Miesto vydania:  
Dátum pôvodného vydania:  
Dátum revízie:

Výkonný riaditeľ  
Mont-Saint-Guibert, Belgicko  
14/01/2019  
-





SL

## EU – IZJAVA O SKLADNOSTI

**DRUŽBA OREGON TOOL EUROPE, SA NA PODLAGI LASTNE ODGOVORNOSTI KOT PROIZVAJALEC NASLEDNIJH IZDELKOV:**

---

Blagovna znamka:	OREGON
Tip izdelka:	Delovne rokavice, raven 3122X
Model:	številka izdelka 539170, 539171

---

**IZJAVLJA, DA SO IZDELKI SKLADNI Z VELJAVNO USKLAJENO EVROPSKO ZAKONODAJO:**

Uredba PPE (EU) 2016/425  
EN 388:2016 z dne 29.07.2016

Pregled tipa ES, modul B, ki ga je izvedel:  
FIOH  
Topeliuksenkatu 41 b, FI-00250, Helsinki, Finska  
Št. priglašene organa 0403  
številka potrdila 18A0536LNS02, Issue 2

---

**NASLOV PROIZVAJALCA IN PODPIS POOBlašČENE OSEBE:**

Oregon Tool Europe, S.A.  
Rue Emile Francqui 5  
B-1435 Mont-Saint-Guibert, Belgija

Podpisano za in v imenu proizvajalca  
Pooblaščen predstavnik:  
Podpis pooblaščne osebe:

Michael Winkler

Naziv:  
Kraj izdaje:  
Datum prve izdaje:  
Datum revizije:

Izvršni direktor  
Mont-Saint-Guibert, Belgija  
14/01/2019  
-



SR

**EU – IZJAVA O USKLAĐENOSTI****KOMPANIJA OREGON TOOL EUROPE, SA IZJAVLJUJE POD SOPSTVENOM ODGOVORNOŠĆU KAO PROIZVOĐAČ, DA SU SLEDEĆI PROIZVODI:**

---

Brend:	OREGON
Vrsta proizvoda:	Radne rukavice, nivo 3122X
Model:	broj artikla 539170, 539171

---

**U SKLADU SA ODGOVARAJUĆIM PROPISIMA UNIJE ZA USKLAĐIVANJE:**

PPE uredba (EU) 2016/425  
EN 388:2016 od 29.07.2016

EC pregled tipa, Modul B, koji sprovodi:  
FIOH  
Topeliuksenkatu 41 b, FI-00250, Helsinki, Finska  
Nadležno telo br. 0403  
Broj potvrde 18A0536LNS02, Issue 2

---

**ADRESA PROIZVOĐAČA I POTPIS OVLAŠĆENE OSOBE:**

Oregon Tool Europe, S.A.  
Rue Emile Francqui 5  
B-1435 Mont-Saint-Guibert, Belgija

Potpisao/-la za i u ime proizvođača  
Ovlašćeni zastupnik:  
Ovlašćeni potpis:

Majkl Vinkler (Michael Winkler)

Položaj:  
Mesto izdavanja:  
Datum prvog izdavanja:  
Datum revizije:

Generalni direktor  
Mont-Saint-Guibert, Belgija  
14/01/2019  
-



TR

## AB - UYGUNLUK BEYANI

OREGON TOOL EUROPE, SA ÜRETİCİ SORUMLULUĞU KENDİSİNE AİT OLMAK ÜZERE, AŞAĞIDAKİ ÜRÜNLERİN İLGİLİ BİRLİK UYUMLAŞTIRMA YASASIYLA UYUMLU OLDUĞUNU TAAHHÜT EDER:

Marka:	OREGON
Ürün Tipi:	İş eldiveni, seviye 3122X
Model:	Madde numarası 539170, 539171

### BİRLİK UYUMLAŞTIRMA YASASI:

Kişisel Koruyucu Donanım Tüzüğü (AB) 2016/425  
EN 388:2016 tarihli 29.07.2016

B Modülü EC tipi inceleme, gerçekleştiren:  
FIOH  
Topeliuksenkatu 41 b, FI-00250, Helsinki, Finlandiya  
Onaylanmış Kurum No. 0403  
Sertifika Numarası 18A0536LNS02, Issue 2

### ÜRETİCİ ADRESİ VE YETKİLİ İMZASI:

Oregon Tool Europe, S.A.  
Rue Emile Francqui 5  
B-1435 Mont-Saint-Guibert, Belçika

Üretici adına ve vekaleten imzalayan  
Yetkili Temsilci:  
Yetkili İmzası:

Michael Winkler

Unvan:  
Yayınlanma Yeri:  
Asıl Yayınlanma Tarihi:  
Değiştirilme Tarihi:

Genel Müdür  
Mont-Saint-Guibert, Belçika  
14/01/2019  
-



UK

## ЕС - ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ

«OREGON TOOL EUROPE, SA» ЗАЯВЛЯЄ ПРО СВОЮ ВИКЛЮЧНУ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ ЯК ВИРОБНИКА ЗА ТАКІ ВИРОБИ:

Бренд:	OREGON
Тип виробу:	Робочі рукавиці, рівень 3122X
Модель:	Артикул номер 539170, 539171

ВІДПОВІДАЮТЬ НАЛЕЖНОМУ УЗГОДЖЕНОМУ ЗАКОНОДАВСТВУ СОЮЗУ:

Регулювання ЗІЗ (ЄС) 2016/425  
EN 388:2016 від 29.07.2016

Випробування типу ЄС Модуль В здійснено:  
FIOH (Фінський інститут гігієни праці)  
Topeliuksenkatu 41 b, FI-00250, Helsinki, Finland  
Орган сертифікації № 0403  
Сертифікат номер 18A0536LNS02, Issue 2

АДРЕСА ВИРОБНИКА ТА ПІДПИС УПОВНОВАЖЕНОЇ ОСОБИ:

Oregon Tool Europe, S.A.  
Rue Emile Francqui 5  
B-1435 Mont-Saint-Guibert, Belgium

Підписано від імені виробника  
Уповноважений представник:  
Підпис уповноваженої особи:

Майкл Вінклер (Michael Winkler)

Титул:  
Місце видачі:  
Дата первісної видачі:  
Дата перегляду:

Керуючий директор  
Mont-Saint-Guibert, Belgium  
14/01/2019  
-